



CEPAL



Seminario: “Planificación y Gestión Pública en la Implementación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible”

26-28 de septiembre de 2016
Lugar: CEPAL, Santiago de Chile
(15 min)

Palabras de Inauguración:

Juergen Klenk, Director de GIZ en Chile y Asesor Principal del Programa CEPAL-BMZ/giz

1. Bienvenida y agradecimiento

- **Estimado Sr. Antonio Prado**, Secretario Ejecutivo Adjunto de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).
- **Estimada Sra. Silvia Rucks**, Coordinadora Residente del Sistema de las Naciones Unidas y Representante Residente del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo en Chile
- **Estimado Sr. Joseluis Samaniego**, Director de la División de Desarrollo Sostenible y Asentamientos Humanos, CEPAL
- **Estimadas autoridades, expertas y expertos.**
- En primer lugar quisiera agradecer a la CEPAL por la organización de este seminario.
- Agradezco la oportunidad de pronunciar unas palabras de bienvenida en representación de la Agencia de Cooperación Internacional de Alemania (GIZ), quien apoya este seminario por encargo del Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo (BMZ).

2. Alemania y la CEPAL

- Desde hace más de tres décadas la CEPAL es uno de los principales socios estratégicos del BMZ en América Latina y el Caribe. Conjuntamente colaboramos a través de un programa de cooperación para acompañar a los países de la región en el diseño de instrumentos para implementar reformas estructurales con el fin de promover el desarrollo sostenible, incluyendo aspectos económicos, sociales y medioambientales.

- Recientemente hemos dado inicio al nuevo programa de cooperación para el apoyo a los países de la región en la implementación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.

3. Relevancia para ALC

- La Agenda 2030, junto con los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), establece una visión transformadora hacia la sostenibilidad económica, social y ambiental para los próximos 15 años.
- Para América Latina y el Caribe la Agenda 2030 es extremadamente importante, ya que aborda varias dimensiones de la desigualdad, el cual es uno de los problemas más grandes en la región.
- El trabajo sobre la Agenda 2030 representa el tema central en el debate sobre el desarrollo de los próximos años y es una prioridad tanto para la CEPAL como para el gobierno alemán. La reducción de la pobreza y el desarrollo sostenible son retos importantes que necesitan ser abordados por todos los países juntos sobre la base de una nueva agenda universal. En este sentido, el gobierno alemán destaca la necesidad de una nueva asociación mundial dirigida a la responsabilidad compartida de objetivos comunes - con responsabilidades en todos los países, incluidos los gobiernos, el sector privado y la sociedad civil.
- La Agenda 2030 también enfatiza la naturaleza indivisible de los ODS y plantea la necesidad de mejorar aún más las intervenciones intersectoriales e integradas.
- Ante estos desafíos, resulta necesario continuar apoyando a los países de la región, tanto en la traducción de este compromiso global en las estrategias nacionales y en una agenda regional, así como en la movilización de recursos para garantizar su implementación.
- Nuestro programa de cooperación quiere apoyar las instancias de diálogo y el intercambio sobre estos desafíos. Por lo tanto, me parece muy oportuna la organización de este seminario en el marco del programa de cooperación.

4. El nuevo programa de cooperación 2016-2018

- CEPAL y la Cooperación Alemana han acordado abordar la implementación de la Agenda 2030 para el desarrollo sostenible como un tema general de la cooperación.
- En este sentido, el nuevo programa de la CEPAL-BMZ/giz 2016-2018 busca fortalecer las capacidades de los países en la región para incorporar los objetivos de la Agenda 2030 en sus planes y estrategias nacionales, en particular aquellos objetivos que tienen relación con igualdad de género, energía, cambio climático, protección social universal, y cambio estructural más inclusivo.
- Para ello el nuevo programa incorpora 2 temas transversales de especial interés a las áreas prioritarias de la cooperación.
- El primer tema, y motivo que nos reúne hoy en este seminario, trata la incorporación de los ODS en los procesos de planificación y gestión pública acorde a las prioridades nacionales
- El segundo tema tiene que ver con la promoción de nuevos instrumentos para la transversalización de género en el desarrollo sostenible.

5. La experiencia en Alemania

- Antes de finalizar quisiera hacer mención a la experiencia alemana.
- La promoción del desarrollo sostenible es uno de los objetivos fundamentales del gobierno alemán. Desde el año 2002 Alemania elabora su **Estrategia Nacional de Desarrollo Sostenible**.
- Esta estrategia describe los objetivos nacionales de desarrollo sostenible con el fin de conciliar los intereses económicos, sociales y medioambientales. Los principios claves que guían esta estrategia son justicia entre las generaciones, calidad de vida, cohesión social y responsabilidad internacional.
- Desde entonces, se ha reportado sobre su estado de implementación cada 4 años en forma de informes de progreso, en donde también se actualiza el contenido de la Estrategia. Además de objetivos, esta Estrategia ha incluido indicadores desde el año 2002. Ellos

hacen posible medir regularmente el progreso e identificar los giros equivocados en la política. Cada 2 años, la Oficina Federal de Estadística publica un informe independiente de indicadores con información sobre el progreso hacia el cumplimiento de los objetivos.

- Debido a la gran importancia del principio de sostenibilidad y su carácter transversal, la Cancillería alemana es el organismo rector de la Estrategia y quien preside el **Comité de Secretarios de Estado para el Desarrollo Sostenible**. Este Comité dirige la implementación de la Estrategia y supervisa la actualización de su contenido, y cuenta con participación de representantes de todos los ministerios federales. Los ministerios tienen la responsabilidad de contribuir en la ejecución de la Estrategia en sus respectivos ámbitos de acción.
- Existen además, otros 2 organismos que apoyan la implementación de la Estrategia. Uno de ellos es el **Consejo Asesor Parlamentario sobre el Desarrollo Sostenible**, que supervisa la Estrategia y apoya el objetivo de sostenibilidad en el parlamento.
- El segundo es el **Consejo para el Desarrollo Sostenible**, que asesora independientemente al gobierno alemán y promueve el diálogo social sobre la sostenibilidad. Este consejo se compone de 15 personajes públicos que representan los aspectos económicos, ambientales y sociales del desarrollo sostenible en sus dimensiones nacionales e internacionales.
- A nivel político, la Agenda 2030 es de alta importancia en Alemania, quien participó activamente en el desarrollo de la misma. El gobierno alemán ha decidido hacer de su Estrategia Nacional de Desarrollo Sostenible, y de los organismos que apoyan su implementación, un marco clave para el logro de los objetivos de la Agenda 2030.
- La implementación de la Agenda 2030 cuenta con el financiamiento del presupuesto federal de Alemania.
- Un aspecto relevante del proceso de actualización de la Estrategia y alineación con los ODS ha ido el diálogo y consulta con los grupos de la sociedad civil. Se organizaron 5 conferencias de diálogo en diferentes ciudades de Alemania, en donde los ministros de los estados federales, secretarios de estado y otros representantes de los niveles federales,



CEPAL



estatales y comunales de gobierno se involucraron con un amplio rango de actores del sector privado, academia y civil, para discutir ideas y propuestas para el desarrollo de la nueva estrategia. Estas conferencias contaron con la asistencia de más de 1.200 participantes. El resultado fue un nuevo borrador de la reedición de la Estrategia 2016, el cual fue presentado por la Canciller Merkel en mayo de este año y luego puesto a consulta pública.

6. Cierre

- Concluyo mis palabras, destacando que la planificación y gestión en la implementación de la Agenda 2030 durante los próximos 15 años debe ser un proceso continuo que requiere ser monitoreado, ajustado y coordinado constantemente.
- Así también requerirá de un fuerte involucramiento de diferentes actores de la sociedad civil y los sectores público y privado.
- Agradezco la participación de cada uno de ustedes y espero que su estadía en Santiago sea muy agradable.
- ¡GRACIAS por su atención! Y espero tengamos tres días de debate activo y fructífero.